

# Советский народ выступает за всемерное расширение культурных связей

Господин редактор!  
В редактируемой вами газете «Нью-Йорк таймс» в ноябре

этого года была помещена редакционная статья, трактующая вопросы культурного обмена между народами Советского Союза и Соединенных Штатов Америки. В статье проводится мысль, что дело культурного сотрудничества между нашими странами, которое в настоящее время нельзя считать вполне удовлетворительным, развивается недостаточно якобы по вине Советского Союза.

Между тем факты убедительно свидетельствуют совершенно о другом. Приведу некоторые из них.

Напомню вам, г-н редактор, что в марте 1949 года вместе с другими деятелями советской культуры я был приглашен в Нью-Йорк на конгресс американских деятелей культуры в защиту мира. Американским властям было известно, что после конгресса нашей делегации предстояла поездка по городам Соединенных Штатов Америки и что я должен был выступать на концертах. Однако после окончания конгресса нам было предложено в течение 24 часов покинуть страну.

Вспомните скандал, устроенный какими-то темными личностями в городе Солт-Лейк-Сити дирижеру Морису Абреванеллу, включившему в программу своего концерта Пятую симфонию Сергея Прокофьева.

Как вы расцениваете тот факт, что американские власти предложили советским артистам Зое Гайдай и Ивану Паторжинскому, приехавшим на гастроли в Америку, зарегистрироваться как «иностранным агентам» и снять отпечатки пальцев?

В июле этого года министерству земледелия США было послано приглашение направить американскую делегацию на открытие Всесоюзной сельскохозяйственной выставки в Москве. Однако министерство не приняло этого приглашения, сославшись на «недостаточность времени для соответствующей подготовки».

## Открытое письмо редактору американской газеты «Нью-Йорк таймс»

Известный советский композитор Дмитрий Дмитриевич Шостакович обратился в редакцию нашей газеты с просьбой опубликовать открытое письмо редактору американской газеты «Нью-Йорк таймс». Сегодня мы публикуем это письмо.

Не посетили Всесоюзную сельскохозяйственную выставку и представители США на совещании по вопросам сельского хозяйства Экономической комиссии ООН для Европы. Эти представители выразили желание посетить выставку, на что получили немедленное разрешение, но по приезде в Москву и посещении посольства США вдруг изменили свое намерение и на другой день выехали из СССР.

Всему миру известно, что госдепартамент США отказался выдать паспорта для выезда в СССР писателю Говарду Фасту, общественному деятелю Корлису Ламонту, певцу Полю Робсону. С другой стороны, было отказано во въездной визе английскому ученому Полю Дираку из Кембриджского университета, приглашенному для чтения лекций в Принстонский и Колумбийский университеты; отказано только потому, что последний присутствовал в свое время в качестве гостя на одном научном конгрессе в СССР.

Группе редакторов советских студенческих газет, приглашенной летом нынешнего года на конгресс Национальной студенческой ассоциации США, также было фактически отказано во въездных визах со ссылкой на «студенческие каникулы».

Можно было бы привести еще десятки подобных фактов, которые хорошо известны советской общественности и должны были бы быть известны американской общественности.

Согласитесь, г-н редактор, что на осно-

вании этих фактов я вправе утверждать, что понятие «культурная связь» у американских властей и, видимо, у редакции вашей газеты столь же странное, как и понятие о гостеприимстве.

Между тем, г-н редактор, можете ли вы привести хоть один пример, когда представителю вашей страны, каких бы политических убеждений он ни придерживался, не было бы оказано истинно человеческое, доброжелательное гостеприимство в нашей стране?

Только в 1953—1954 гг. Советский Союз посетили две группы редакторов американских провинциальных газет, две группы редакторов студенческих газет, ряд американских общественных деятелей, сенатор г-жа Смит, члены палаты представителей Бэтл, Фишер и Уикершем, адвокат и журналист Макдаффи, а также многие другие американцы.

В этой связи, г-н редактор, с чувством радостного удовлетворения мне хочется констатировать, что благородная инициатива, проявленная Всемирным Советом Мира в деле всемерного расширения культурных связей, получила у нас в Советском Союзе самое широкое распространение.

Почти ежедневно общественность нашей страны гостеприимно встречает представителей науки, культуры, искусства и спорта, деятелей профсоюзных организаций и различных политических партий — людей, приезжающих из любых стран мира и из США в том числе.

Предоставляя им самую широкую возможность знакомиться с жизнью нашей страны, с жизнью как отдельных лиц, так и общественных, культурных, профсоюзных и других организаций, мы далеки от желания навязывать им, многочисленным зарубежным гостям, свою дружбу, свои суждения о наиболее разумной системе организации и управления государством.

Мы стремимся дать зарубежным гостям наиболее полное представление о том, как

живут и трудятся советские люди, как организован повседневный быт и отдых в Советской стране, каких успехов достигли в СССР культура и искусство.

Для нас желательно, чтобы по возвращении на родину зарубежные гости правдиво, не извращая фактов, рассказали своим соотечественникам о том, что они видели в нашей стране. Только правдивое освещение действительности может укрепить дружественное и взаимное уважение народов.

Большинство зарубежных гостей, побывавших у нас, искренне заявляли, что они видели все, что хотели, и что со стороны советских людей они встречали гостеприимство и дружелюбие. Так, один из американских редакторов, посетивший с делегацией Советский Союз, заявил, что они «ходили куда угодно и фотографировали что угодно». «Наши беседы с советскими людьми всегда проходили в дружеской обстановке, и это помогало нам лучше узнать друг друга». — сказал член делегации редакторов американских студенческих газет Р. Элден корреспонденту журнала «Новости».

Американские студенты Гэй Хэмфри из Пелема и Роберт Картен из Бруклина, путешествуя по Советскому Союзу, покрыли расстояние почти в 6 тысяч миль. «Сью-Бода, которой мы пользовались, поразила нас, — сказал Картен. — Мы могли ходить повсюду и разговаривать с кем угодно, и когда люди узнавали, что мы американцы и говорим по-русски... они обычно толпились вокруг нас».

И это гостеприимство распространяется у нас на всех зарубежных представителей: спросите об этом у французских артистов театра «Комеди Франсез», у футболистов английской команды «Арсенал» и у всех, кто побывал в Советском Союзе.

Все они признают, что их беседы и встречи с советскими людьми проходили в исключительно дружеской обстановке и что эти беседы помогли им лучше узнать советских людей и советскую действительность.

К сожалению, бывали также иногда случаи, когда некоторые зарубежные гости в ответ на наше гостеприимство, на предоставленную им полную свободу ознакомления с нашей действительностью платили за это клеветой, не стесняясь при

этом прибегать к самому злостному искажению фактов.

Достаточно, например, напомнить о недобросовестном поведении американского журналиста Уильяма Л. Уайта, выпустившего клеветническую книгу о Советском Союзе. Характерно, что даже господин Эрик Джонстон, бывший тогда президентом Американской торговой палаты и посетивший Советский Союз вместе с Уайтом, вынужден был признать: «В России, как и во всех странах, есть и хорошее и плохое. По-моему, Уайт преувеличил плохое и преуменьшил хорошее». Шестнадцать американских корреспондентов, находившихся в то время в СССР, опубликовали в советской печати заявление, осуждающее книгу Уайта: «...Мы без колебаний заявляем, что американцам, изучающим Россию и добывающимся пониманию ее с целью нахождения базы для мирного сосуществования, книга Уайта представится предубежденно написанным и дезориентирующим докладом...».

Разумеется, что Уильям Л. Уайт и ему подобные господа далеки от желания установить дружелюбие и взаимопонимание между нашими народами. Видимо, они преследуют совсем другую цель: сеять рознь и недоверие между жителями Соединенных Штатов Америки и Советского Союза.

Но советские люди никогда не спугают свободлюбивый и честный народ Америки с отдельными клеветниками. Именно поэтому наш народ решительно выступает и будет впредь выступать за всемерное расширение дружественных связей между народами СССР и США и, в частности, за расширение культурных связей.

Советские ученые с удовлетворением приняли приглашения на 2-й Международный конгресс кардиологов, на празднование 200-летия Колумбийского университета. Поездки в США в сентябре — октябре этого года профессоров Е. Тареева и Б. Петровского, академика А. Курсанова и члена-корреспондента Академии наук Б. Рыбакова показали, что встречи советских научных работников с американскими коллегами, так же как и посещение Америки советскими шахматистами, име-

ли положительное значение для налаживания культурных связей.

Советский народ и впредь намерен расширять культурные связи со всеми желающими сотрудничать народами и, в частности, с американским народом. Так, мы пригласили американских писателей на Второй съезд советских писателей, которые, к сожалению, не смогли получить паспортов от американских властей для выезда за границу. Приглашена американская делегация на 26-й съезд хирургов Советского Союза, который состоится в январе будущего года.

Начаты также переговоры с соответствующими американскими организациями о спортивных встречах между советскими и американскими командами баскетболистов, тяжелоатлетов, борцов, гимнастов, легкоатлетов. Американским шахматистам послано приглашение на матч с советской командой, который должен состояться в СССР летом 1955 года.

Народы наших стран глубоко заинтересованы в сохранении мира на земле и прекрасно понимают, что широкое общение между народами в области науки, культуры, искусства и спорта — одна из лучших форм достижения взаимопонимания и взаимного уважения.

Мы, советские люди, претерпели глубокого уважения и доверия ко всем приезжающим к нам с добрыми и искренними намерениями зарубежным гостям. Им всегда будут предоставлены самые широкие возможности, перед ними всегда будут гостеприимно открыты наши двери.

Не находите ли вы, г-н редактор, что и американский народ должен добиться от своих властей создания такой же обстановки для советских людей, приезжающих в Америку, должен добиться всемерного расширения культурного сотрудничества с нашим народом.

Я убежден, что если это будет достигнуто, то благородная инициатива, проявленная Всемирным Советом Мира в организации культурных связей, получит и между нашими народами широкое распространение и послужит укреплению величия, благородства и могущества всемирного движения народов за мир.

Дмитрий ШОСТАКОВИЧ.